



The Feast of MOTHER CABRINI

EL FESTIVAL ITALIANO MÁS GRANDE DE LONG ISLAND

PRESENTED BY THE GIUSEPPE A. NIGRO LODGE - ORDER OF THE SONS OF ITALY

EL FESTIVAL ITALIANO MÁS GRANDE DE LONG ISLAND

25-27, 30 DE AGOSTO & 1 - 4 DE SEPTIEMBRE

Beneficiando a organizaciones comunitarias sin fines de lucro

AGOSTO

ADMISIÓN GRATIS

SEPTIEMBRE

PARQUEO GRATIS

25 VIERNES 6:00 PM ABRE EL FESTIVAL SHOW DE HOT ROD Y CARROS ANTIGUOS BROTHER DAVE AND THE BRAVE 7:00PM Patrocinado por: 103.1 MAX FM	26 SABADO 4:00 PM ABRE EL FESTIVAL NOCHE DE JUEGOS ARTIFICIALES ROCK & ROLL CON THE BUCKET LIST 7:00PM ESPECTACULARES JUEGOS ARTIFICIALES 9:30PM Patrocinado por: 106.1 B.L.I. WBAB	27 DOMINGO 4:00PM ABRE EL FESTIVAL DÍA DE LOS NIÑOS CANJEE EL FORMULARIO DE LECTURA Y PASEO DE SU HIJO PARA 2 PASEOS GRATUITOS JUEGOS PARA LOS JÓVENES Y LOS JÓVENES EN EL CORAZÓN Patrocinado por: LONG ISLAND'S K98.3	30 MIERCOLES 6:00 PM ABRE EL FESTIVAL PRINCIPIOS DE LA SEMANA MANIA DE BRACELETES P-O-P Traiga 2 latas de comida para Island Harvest Food Bank y reciba dos brazaletes de juegos P-O-P por el precio de uno. Patrocinado por: Island Harvest	31 JUEVES 6:00 PM ABRE EL FESTIVAL LONG ISLAND'S K98.3	1 VIERNES 6:00 PM ABRE EL FESTIVAL ¡DEGUSTACIÓN DE COMIDA INTERNACIONAL! ¡¡CHORIZOS, GYROS TACOS & MÁS!! 7:00PM FRAN DIAMOND & THE HITS Patrocinado por: 103.1 MAX FM	2 SABADO 4:00 PM ABRE EL FESTIVAL NOCHE ITALIANA 5:00PM MISA AL AIRE LIBRE 7:00PM MÚSICA CLÁSICA ITALIANA 8:00PM PROCESIÓN DE LA ESTATUA DE MOTHER CABRINI 9:00PM ANNUAL ZEPPELI EATING CONTEST Patrocinado por: 94.3 THE SPARK	3 DOMINGO 4:00 PM ABRE EL FESTIVAL NOCHE DE JUEGOS ARTIFICIALES 5:00 - 6:15 - 7:30PM SHOW DE MAGIA PARA NIÑOS Patrocinado por: 106.1 B.L.I. WBAB ESPECTACULARES JUEGOS ARTIFICIALES 9:30PM Patrocinado por: 106.1 B.L.I. WBAB	4 LUNES DÍA LABORAL 4:00 PM ABRE EL FESTIVAL DÍA DE DIVERSIÓN FAMILIAR CANJEE EL FORMULARIO DE LECTURA Y PASEO DE SU HIJO PARA 2 PASEOS GRATUITOS ¡ATRACCIONES MECÁNICAS Y JUEGOS DIVERTIDOS! Patrocinado por: WALK 97.5
--	---	--	---	--	---	--	--	---

¡CADA DÍA ES UN FESTÍN!
¡Es un poco de Italia en Long Island!

WALK 97.5

DISFRUTE DE NUESTRO INCREÍBLE CENTRO DE COMIDA DE 1/4 DE MILLA DE LARGO

THE FEAST OF MOTHER CABRINI
 AYUDANDO A NUESTRA COMUNIDAD POR MÁS DE 45 AÑOS

EL FESTIVAL DE MOTHER CABRINI HA RECAUDADO MÁS DE \$50,000 EL AÑO PASADO PARA CENTROS DE CARIDAD, CONTINUANDO CON UNA TRADICIÓN QUE HASTA AHORA A RECAUDADO CIENTOS DE MILLONES DE DÓLARES PARA ORGANIZACIONES SIN FINES DE LUCRO LOCALES.

PARA EL 2017, EL FESTIVAL SE ESTÁ UNIENDO FUERZAS CON ISLAND HARVEST, UN ORGANIZACIÓN VOLUNTARIA PARA RESTAR EL HAMBRE SIN FINES DE LUCRO QUE ESTÁ DETERMINADA A REPOBLAR DE LOS ESTANTES CADA VEZ MÁS ESCASOS DE COMEDORES POPULARES, ALBERGUES, CASAS SEGURAS.

¿QUE PUEDES HACER?

SEA PARTE DE P.O.P MANIA DEL 30 & 31 DE AGOSTO
 POR CADA 2 LATAS DE COMIDA QUE TRAGAS A FESTIVAL, RECIBIRÁS 2 BRACELETES POP POR SOLO EL PRECIO DE UNO! Y TODA LA COMIDA QUE DONES IRÁ A NUESTRA COMUNIDAD LOCAL.

BRAVA! **Island Harvest**

MEDIA SPONSORS

LONG ISLAND'S K98.3 **Newsday** newsday.com

103.1 MAX FM **98.5 LaFiesta** El Sabón de Long Island

94.3 THE SPARK **WALK 97.5** EVERYTHING THAT ROCKS

WBAB 102.3 **106.1 B.L.I.** LONG ISLAND'S

La celebración es en los terrenos del campus de Suffolk County Community College, salida 53 Sur de Long Island Expressway al lugar del festival.

Desde la autopista de Long Island Expressway: Tome el Long Island Express (Ruta 495) hasta la salida 53 (Wicks Road South). Usted verá las señales que dirigen al parqueo GRATUITO del festival.

Desde la Northern State Parkway Tome la salida 45 Sagtikos Parkway sur hasta Crooked Hill Rd. South 200' gire a la izquierda hacia el campus y siga las señales al parqueo GRATUITO del festival.

★ \$5.00 DESCUENTO ★
PAGUE UN SOLO PRECIO POR ATRACCION

UN CUPÓN POR PERSONA. VALIDO TODOS LOS DIAS.
 Valido para the Feast of Mother Cabrini.
 No puede ser combinado con ningún otro descuento.

NEWTON SHOWS
 WE'RE IN BUSINESS FOR FUN

www.newtonshows.com
Family Friendly Midway

MotherCabriniFeast.org

Oficinas en Queens y Long Island

Hablamos Español

CONSULTORIO DE

Medicina Familiar CUIDADOS DE LA SALUD PARA MUJERES

Medicina Interna y Cardiología

- **Perla Tate, M.D.**
- OBSTETRICIA
- GINECOLOGÍA
- PLANIFICACIÓN FAMILIAR
- COLPOSCOPIA
- CRIOCIRUGIA
- SONOGRAMAS

PACIENTES SIN SEGURO MÉDICO PODEMOS AYUDAR!
AHORRE 70% EN SUS LABORATORIOS MEDICOS

CUIDADO PRENATAL OBSTETRICIA

Claudia Ravins, M.D., F.A.C.O.G
Steven Ravins, M.D.

Afiliados South Nassau Hospital

Hablamos Español

- Examen Físico Completo
- Exámenes para Laboratorio
- Electrocardiogramas
- Diabetes - Asma - Presión Alta
- Colesterol - Obesidad - Alergias
- Enfermedades de las Vías Digestivas:
 - Gastritis - Ulceras - Reflujo
- Vacunas - Flu
- Enfermedades del Corazón
- Ecocardiogramas

Aceptamos la mayoría de seguros médicos y MEDICAID

Afiliados al: South Nassau Community Hospital, Franklin General Hospital, Mercy Medical Center, Peninsula General Hospital y St. John's Episcopal Hospital

EXAMENES PARA INMIGRACION

¡Bienvenidos sin Cita!

- | | |
|--------------------------|--|
| MEDICINA INTERNA | CARDIOLOGÍA |
| • Dra. Jaqueline Delmont | • Dr. Thierry Duchatellier (Habla Francés) |

CUIDE SUS HUESOS OFRECEMOS EXAMENES PARA OSTEOPOROSIS
 Gracias a su apoyo expandimos nuestros servicios, nuevas especialidades:

- **Mekala Ramgopal, M.D.** Gastroenterología
- **Sheldon Pike, M.D.** Urología

¡BIENVENIDOS SIN CITA!

80 Guy Lombardo Ave., Freeport, N.Y. (516)-377-1023
1624 Central Ave., Far Rockaway, N.Y. (718)-327-7969

55 North Main Street, Freeport, N.Y. (516)-377-8014
1624 Central Ave., Far Rockaway, N.Y. (718)-868-1100